

Table of Contents

Student Activities

- ☞ [Youth Summit of "i-Relay" Youth Integrity Project 2013/14](#)
The Independent Commission Against Corruption (ICAC) continuously holds activities with different working partners to educate ...
- ☞ [新紀元行政管理精英培訓計劃 2014](#)
10 天內，你可以認識百多位來自內地、澳門、台灣及香港共 39 間著名大學的朋友，並跟他們共同生活、彼此學習、互相交流 ...
- ☞ [粵港澳青年文化之旅](#)
為促進粵港澳三地青年互相了解及增進文化知識，民政事務局現邀請本校同學參加「粵港澳青年文化之旅」，活動詳情如下 ...
- ☞ [未來之星—第九屆中國國情教育培訓班](#)
由文匯報及清華大學合辦的「未來之星—第九屆中國國情教育培訓班」現正接受報名。活動將於 2014 年 7 月 27 至 8 月 3 日在北京舉行...
- ☞ [香港大學生軍事生活體驗營](#)
本校同學獲邀參加「第四屆香港大學生軍事生活體驗營」，活動詳情如下 ...

Activities for Non-local students

- ☞ [Talk on Rental Issues in Hong Kong](#)
Now comes the end of this academic year! As some of you may rent an apartment outside campus, are you going to continue or ...
- ☞ [Consultation Session for Year 1 Mainland Social Science Students](#)
Consultation sessions are organized by some departments/ schools of Social Science Faculty in April ...

Funding Support for Student Activities

- ☞ [博群服務計劃資助申請 2014 \(第一輪\) 現已開始!](#)
想過要改變社會? 希望實行心中的社會服務計劃? 希望一起推動可持續社會發展? ...

Career Planning and Development

- ☞ [Career Recruitment Programme](#)
The Career Planning and Development Centre (CPDC) is organizing a number of recruitment events. The following is the programme list...

Campus Amenities

- ☞ [Reopening of University Swimming Pool](#)
The University Swimming Pool has been scheduled for reopening on 17 April 2014 (Thursday) ...
- ☞ [Pommerenke Student Centre: Special Arrangement for Examination Period](#)
The Multi-purpose Hall at Pommerenke Student Centre will be closed from 22 April to 15 May 2014 for examinations

Student Activities

Questions or comments?

Email the Student Activities Section (SACS) at sacs@cuhk.edu.hk or call 3943 7323

Youth Summit of "i-Relay" Youth Integrity Project 2013/14

The Independent Commission Against Corruption (ICAC) continuously holds activities with different working partners to educate the youth the anti-corruption messages and promote the importance of integrity. In the 2013/14 academic year, the ICAC jointly organizes the "i-Relay" Youth Integrity Project with the Commission on Youth, Committee on the Promotion of Civic Education, local tertiary institutions and renowned youth associations to reinforce young people's understanding of youth integrity and encourage exchange on related topics such as money management and a fruitful life.

The Youth Summit, a flagship activity under the "i-Relay" Youth Integrity Project, will be held in the morning of **26 April 2014 (Saturday)** at the Youth Square in Chai Wan. Its content covers the following:

1. Keynote Speech on "Integrity and Justice"
2. Panel Discussion on "Integrity in Practice"
3. Open Forum on the integrity-related issues
4. Release of Survey Findings on "Ethical Values and Decision Making of Young People"
5. Presentation of Awards for Team Competition and the Sharing by Winning Teams

The Youth Summit will be conducted in English. All students are welcome to join. Details of it can be found on the dedicated website: www.icac.org.hk/yip.html. You may also contact Miss Lee of the Student Activities Section at 3943 1978 for any enquiries.

新紀元行政管理精英培訓計劃 2014

10 天內，你可以認識百多位來自內地、澳門、台灣及香港共 39 間著名大學的朋友，並跟他們共同生活、彼此學習、互相交流。由這個夏天開始，展開一段段跨海峽的友誼吧！

由九龍總商會主辦、本校學生事務處及天主教輔仁大學協辦之新紀元行政管理精英培訓計劃 2014 現正接受報名！計劃主題為「兩岸四地在迅速發展的亞太環境下之機遇與挑戰」，內容包括城市考察、機構參觀、專題講座、領袖培訓工作坊及主題研討會等，期望透過探討、分析及交流，讓參加者對當前經濟形勢有更深入的認識。

計劃詳情如下：

對 象	香港中文大學之全日制本科生或全日制研究生
名 額	20 人（如報名人數超額，將由學生事務處進行遴選）
日 期	2014 年 7 月 8 日至 17 日
地 點	台北及香港
費 用	港幣 1,200
參加方法	請於以下網址下載資料及表格 http://www.cuhk.edu.hk/osa/MLTPNC2014_application.doc http://www.cuhk.edu.hk/osa/MLTPNC2014_notice.pdf 填妥的報名表須連同 (1) 2013/14 年度上學期成績單副本 (2) 港幣 1,200 劃線支票（抬頭寫「香港中文大學」） 一併交回學生事務處學生服務中心*，詳情可參閱申請表格內須知。
查 詢	學生活動組羅小姐（電話：3943 7947）或林先生（3943 5909）
截止報名	<u>2014 年 4 月 22 日（星期二）</u>

*學生服務中心開放時間/ 收集表格時間

（一）范克廉樓一樓

星期一至四 上午八時四十五分至下午五時三十分

星期五 上午八時四十五分至下午五時四十五分

（二）龐萬倫學生中心

星期一至五 上午十時至下午五時三十分（收集表格時間）

粵港澳青年文化之旅

為促進粵港澳三地青年互相了解及增進文化知識，民政事務局現邀請本校同學參加「粵港澳青年文化之旅」，活動詳情如下：

日 期	2014 年 7 月 9 日至 18 日
內 容	由三地青年組成的交流團將於香港、澳門、廣東省及省外各地（待定）進行文化交流及參觀活動
參加資格	年齡：18 - 24 歲 學歷：（1）香港中文大學之全日制學生，性別、年級及主修科目不限 （2）修讀藝術、音樂、舞蹈、體育、戲劇等與文化及表演藝術相關的學科者，可獲優先考慮 語言：操流利廣東話，並能以普通話溝通 其他：持有效旅遊證件
費 用	由主辦機構資助，惟參加者必須自行購買合適的個人綜合旅遊保險
報名辦法	報名表格可於 http://www.cuhk.edu.hk/osa/sacs 下載，填妥之報名表格請交回學生事務處之學生服務中心（范克廉樓一樓或龐萬倫學生中心一樓）
截止報名	<u>2014 年 4 月 30 日（星期三）</u>
查 詢	學生活動組李小姐（電話：3943 1978）

未來之星—第九屆中國國情教育培訓班

由文匯報及清華大學合辦的「未來之星—第九屆中國國情教育培訓班」現正接受報名。活動將於 2014 年 7 月 27 至 8 月 3 日在北京舉行，內容包括國家基本政治制度、中華民族振興、執政黨發展史、內地經濟現狀及發展等。此外，行程包括旁聽司法聆訊、遊覽清華大學、人民大會堂、八達嶺長城及王府井大街等。

是次活動對象為本港全日制大學生（只限本地生），獲選的同學需繳付港幣 1,500 團費，其他有關費用（包括機票、住宿、膳食及保險等）則由主辦單位負責。面試暫定 2014 年 5 月 3 日及 4 日進行。

報名須知及表格可於 <http://www.cuhk.edu.hk/osa/sacs> 下載，有興趣的同學請於 **2014 年 4 月 22 日（星期二）下午 5 時或之前**，將填妥的報名表格遞交學生事務處學生服務中心（范克廉樓一樓）。

如有任何查詢，可致電學生活動組李小姐（電話：3943 1978）。

香港大學生軍事生活體驗營

本校同學獲邀參加「第四屆香港大學生軍事生活體驗營」，活動詳情如下：

日期	2014 年 8 月 2 日至 16 日
地點	新界粉嶺新圍軍營
對象	香港中文大學全日制學生
內容	部隊生活常識、列隊及步操訓練、體能訓練、條令條例知識學習、軍體拳、射擊表演觀摩及訓練、交通艦艇勘察及訓練、軍事知識講座、綜藝晚會等
費用	全免，但須繳交按金港幣 1,000，體驗營結束後全數退回
報名辦法	報名表格可於 http://www.cuhk.edu.hk/osa 下載，填妥之報名表格請交回學生事務處之學生服務中心（范克廉樓一樓）
截止報名	2014 年 5 月 30 日（星期五）
查詢	參閱申請人須知及日程表；或 香港大學生軍事生活體驗營籌委會秘書處 2771 7621；或 學生活動組李小姐（電話：3943 1978）

Activities for Non-local Students

Questions or comments?
Email the Incoming Students Section (ISS) at isso@cuhk.edu.hk or call 3943 7945

Talk on Rental Issues in Hong Kong

Now comes the end of this academic year! As some of you may rent an apartment outside campus, are you going to continue or terminate your tenancy? In addition, do you know the responsibilities of both the tenant and the landlord? If compensation of property damage is required, do you know how to settle it? The Incoming Students Section of the Office of Student Affairs is going to invite a professional lawyer to explain the tenancy law, as well as to answer your relevant questions.

Details

Date: 7 May 2014 (Wednesday)
Time: 4:00pm – 5:30pm
Venue: Room 402, Yasumoto International Academic Park (YIA 402)
Language: English
Guest speaker: Mr. Stanley Chan (Partner of W.S. Szeto & Lee Solicitors, Alumnus of United College, CUHK)
Online application: <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=222947>
Application deadline: 2 May 2014 (Friday)

Enquiry: 3943 7945/ isso@cuhk.edu.hk

Consultation Session for Year 1 Mainland Social Science Students

Consultation sessions are organized by some departments/ schools of Social Science Faculty in April. If you are considering choosing Architectural Studies as your major programme, you are encouraged to join its consultation session!

Programme	Date	Time	Venue
Architectural Studies	25 April 2014 (Friday)	9:30am – 11:00am	1/F, An Integrated Teaching Building (AIT)

If you are interested, please email Ms. Linda Chim at lindachim@cuhk.edu.hk.

博群服務計劃資助申請 2014 (第一輪) 現已開始!

想過要改變社會? 希望實行心中的社會服務計劃? 希望一起推動可持續社會發展?

- 我們邀請你隨時跟我們談談你的初步想法; 我們會為你提供意見, 撰寫一份可實踐的計劃書。
- 我們邀請你申請博群服務計劃的資助, 在海外, 內地或本港進行任何社會服務。
- 我們邀請你略盡棉力, 豐富其他人的生命, 改變社會, 推動可持續社會發展。

申請資格: 任何中大同學或學生團體

截止日期: 4月25日(星期五)

申請細則及表格: 可於博群網站下載

<http://www4.cuhk.edu.hk/icare/index.php/zh/projects/service-projects/34-open-applications-for-imcare-social-service-projects-funding>

除資金外, 博群還提供計劃諮詢, 協助同學撰寫計劃書。歡迎約見。

計劃詳情/ 查詢

電話: 39433714

電郵: prissham@cuhk.edu.hk

網址: <http://www.cuhk.edu.hk/icare/>

宣傳海報: http://www4.cuhk.edu.hk/icare/icare_media/Projects/Service_Projects/2014-15/service_project_round1_2014_poster.jpg

立即申請!!!

Career Planning and Development

Questions or comments?
Email the Career Planning and Development Centre (CPDC) at cpdc@cuhk.edu.hk or call 3943 7202

Career Recruitment Programme

The Career Planning and Development Centre (CPDC) is organizing a number of recruitment events. The following is the programme list:

Recruitment Events

Date	Event
April – June 2014	Post-Secondary Student Summer Internship Programme 2014
April – June 2014	Summer Internship in the Testing and Certification Industry 2014

For details, please visit <http://cpdc.osa.cuhk.edu.hk/news>.

Campus Amenities

Questions or comments?
Email the Student Amenities Section (SAMS) at sams@cuhk.edu.hk or call 3943 3733

Reopening of University Swimming Pool

The University Swimming Pool has been scheduled for reopening on 17 April 2014 (Thursday). The swimming session on the said day will start at 3:00pm and end at 7:15pm.

Except for the above day, the daily opening hours of the Pool will be as follows:

Every Monday to Thursday, Saturday, Sunday and Public Holidays

1st Session: 10:30am – 1:40pm

2nd Session: 2:30pm – 7:15pm

Every Friday (except Public Holidays)

1st Session: 10:30am – 12:00nn

2nd Session: 2:30pm – 7:15pm

* 12:00nn – 2:30pm will be closed for weekly cleansing

Issuance and renewal of swimming cards will commence from 17 April 2014 at the Student Services Centres of Office of Student Affairs at 1/F Benjamin Franklin Centre or at 1/F Pommerenke Student Centre.

Pommerenke Student Centre: Special Arrangement for Examination Period

The Multi-purpose Hall at Pommerenke Student Centre will be closed from 22 April to 15 May 2014 for examinations. All free play activities and reservation by registered units will be suspended during the said period. In order to provide a quiet environment for the candidates, the Band Room and the Snooker Room will also be closed then. Sorry for any inconvenience caused.